



Plec de condicions tècniques per contractar per lots serveis de correcció, compaginació i disseny de llibres, així com el servei de disseny i manteniment de sistemes i plataformes informàtiques de gestió editorial, per a Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona

Expedient 2022/7

1. Objecte

L'objecte d'aquest plec és establir les característiques tècniques que han de regir la contractació per lots dels serveis de correcció d'original i ortotipogràfica en format digital (Word) i en format imprès (proves compaginades) de textos redactats en català i en castellà; la compaginació i el disseny d'interiors (inclosa l'elaboració de gràfics, taules i il·lustracions) i de cobertes de llibres o revistes (inclosa l'elaboració d'il·lustracions), de díptics, cartells, invitacions, fullets, diplomes i altres materials en format digital i imprès; i el disseny i el manteniment de sistemes i plataformes informàtiques de gestió editorial.

L'acord marc comprendrà la determinació de les empreses adjudicatàries de cadascun dels lots en què es divideix, així com les condicions generals de la prestació i els termes bàsics a què hauran d'ajustar-se els contractes que s'hi basin.

Els serveis objecte d'aquest acord marc es divideixen en els lots següents, d'acord amb les necessitats de Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona:

- Lot 1: Correcció d'original i ortotipogràfica de textos redactats en català en format digital (Word) i en format imprès (proves compaginades).

Els serveis inclosos en aquest lot són, principalment:

- Correcció d'original de textos redactats en català en format digital amb l'eina del control de canvis del Word o en format imprès en proves compaginades.
- Correcció ortotipogràfica de textos redactats en català en format imprès en proves compaginades.

- Lot 2: Correcció d'original i ortotipogràfica de textos redactats en castellà en format digital (Word) i en format imprès (proves compaginades).

Els serveis inclosos en aquest lot són, principalment:

- Correcció d'original de textos redactats en castellà en format digital amb l'eina del control de canvis del Word o en format imprès en proves compaginades.
- Correcció ortotipogràfica de textos redactats en castellà en format imprès en proves compaginades.

- Lot 3: Compaginació i disseny d'interiors (inclosa l'elaboració de gràfics, taules i il·lustracions) i de cobertes de llibres o revistes (inclosa l'elaboració d'il·lustracions), de díptics, cartells, invitacions, fullets, diplomes i altres materials en format digital i imprès; així com l'escàner de publicacions i fotografies (inclòs el retoc), l'escàner de textos



mitjançant els programes d'OCR, el picatge de textos en format digital, i el marcatge i la paginació d'índexs onomàstics en format digital i imprès.

- Lot 4: Disseny i manteniment de sistemes i plataformes informàtiques de gestió editorial. Disseny d'informes de producció i estadístiques editorials de la gestió de llibres, revistes, eBooks i altres materials en format imprès. Administració de servidors NAS, integració amb servidors amb Active Directory i Domain Server. Desenvolupament d'una interfície .net dins dels sistemes editorials amb el sistema SAP per a Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona.

El licitador proposarà una oferta que contindrà una proposta per a cadascun dels elements descrits que conformaran en el seu conjunt un compromís per la totalitat dels serveis que s'hi inclouen.

Atesa la gran diversitat de possibles proveïdors de l'objecte d'aquest contracte, i tenint en compte la flexibilitat que es necessita per als encàrrecs d'aquest tipus de serveis, la finalitat d'aquest contracte és la d'homologar un conjunt de proveïdors per tal que els serveis necessaris es duiguin a terme en uns estàndards de qualitat establerts per Publicacions i Edicions, i d'acord amb els principis de publicitat i concurrència establerts per la normativa de contractes públics.

Amb aquest objectiu, no es limita el nombre màxim de proveïdors que poden ser adjudicataris a través d'aquest procediment. Tots els candidats que presentin correctament la documentació i acreditin el compliment de les condicions mínimes establertes en aquest plec, seran admesos com a adjudicataris del present acord marc (en el lot o lots per als quals s'hagin presentat), i se'ls podran adjudicar els contractes basats de l'acord marc.

Els contractes basats d'aquest acord marc només es podran efectuar amb els proveïdors homologats.

Ara bé, cal tenir en compte que l'acord marc no suposa exclusivitat amb les empreses adjudicatàries en relació amb als serveis que s'hi inclouen, ni determina la impossibilitat de convocar nous procediments de contractació al marge de l'acord en supòsits específics.

Aquest acord permetrà l'encàrrec de:

- correccions d'original i ortotipogràfiques en format digital (Word) i en format imprès (proves compaginades) de textos redactats en català i en castellà;
- compaginacions i dissenys d'interiors (inclosa l'elaboració de gràfics, taules i il·lustracions) i de cobertes de llibres o revistes (inclosa l'elaboració d'il·lustracions), de díptics, cartells, invitacions, fullets, diplomes i altres materials en format digital i imprès;
- escàners de publicacions i fotografies (inclòs el retoc);
- escàners de textos mitjançant els programes d'OCR;
- picatges de textos en format digital;
- marcatges i paginacions d'índexs onomàstics en format digital i imprès;
- disseny i manteniment de sistemes i plataformes informàtiques de gestió editorial;



- disseny d'informes de producció i estadístiques editorials de la gestió de llibres, revistes, eBooks i altres materials en format imprès;

- administració de servidors NAS, integració amb servidors amb Active Directory i Domain Server, i el desenvolupament d'una interfície .net dins dels sistemes editorials amb el sistema SAP per a Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona,

De forma excepcional a altres proveïdors en determinades situacions: quan, en la producció de Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona, l'encàrrec contingui alguna llengua d'ús poc habitual (anglès, francès i italià) o molt poc habitual (gallec, portuguès, grec, llatí, alemany, xinès, etc.); quan l'original requereixi un programa de maquetació poc freqüent en el sector editorial (per exemple, LaTeX i Mathtype) o un maquetista especialitzat en llengües poc habituals (àrab, hebreu, xinès...), quan les condicions de l'encàrrec (per l'extensió de l'original, l'especificitat de l'encàrrec o la brevetat dels terminis, etc.) impedeixi que els proveïdors habituals puguin dur a terme la feina, o bé quan les especificacions de programació no siguin les previstes en l'objecte d'aquest plec de condicions tècniques.

Igualment, atesa la naturalesa de la prestació és impossible oferir estimacions fixes del volum de feina que Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona generarà cada any en cadascun dels lots. De manera orientativa, les dades en nombre de pàgines durant el 2017 van ser:

Publicació	Pàgines
Llibres (impresos)	40.250
Revistes (impresos)	13.800
Llibres i revistes (eBooks)	23.800
Material imprès	2.645

I el volum de producció que s'administra des del sistema de gestió editorial és:

Llibres i material imprès	10.200
Autors	6.800
Expedients editorials	17.000
Proveïdors	300
Clients	12.200

2. Descripció dels serveis

2.1. Idiomes

Els idiomes de treball habitual són el català i el castellà. Els idiomes de treball esporàdic (anglès, francès, italià, portuguès, gallec, etc.) queden fora de l'acord marc atès que són difícils de preveure i no representen un volum important.

Els serveis de correcció es faran en els idiomes habituals: català i castellà.

2.2. Tipologia dels serveis

- Correcció d'original i ortotipogràfica de textos redactats en català i en castellà en format digital (Word) i en format imprès (proves compaginades).
 - La correcció d'original s'ha de fer amb l'eina del control de canvis del Word activada o en proves compaginades en paper.
 - La correcció ortotipogràfica s'ha de fer en proves compaginades en paper, segons els signes de correcció de la norma UNE 54051:2016 (*Signos de corrección*). Es farà en PDF en casos excepcionals, justificats, i d'acord amb el tècnic editorial de Publicacions i Edicions.
 - Les correccions s'han de fer d'acord amb la normativa establerta per les autoritats lingüístiques, el llibre d'estil de Publicacions i Edicions, els *Criteris de la Universitat de Barcelona* (CUB)¹ i els materials de referència que es recomanin.
- Compaginació i disseny d'interiors (inclosa l'elaboració de gràfics, taules i il·lustracions) i de cobertes de llibres o revistes (inclosa l'elaboració d'il·lustracions), de díptics, cartells, invitacions, fullets, diplomes i altres materials en format digital i imprès; l'escàner de publicacions i fotografies (inclòs el retoc); l'escàner de textos mitjançant els programes

¹ <http://www.ub.edu/cub/criteris.php>.



d'OCR; el picatge de textos en format digital; el marcatge i la paginació d'índexs onomàstics en format digital i imprès.

Les proves compaginades s'han de preparar amb un coneixement previ del *Manual de normes gràfiques* de la Universitat de Barcelona, el llibre d'estil de Publicacions i Edicions i el llibre d'estil de la col·lecció o la revista.

Les primeres compaginades i les propostes de disseny s'han de lliurar en format imprès i digital (PDF en baixa resolució i en alta resolució, amb qualitat d'impressió). Els possibles adjudicataris han d'introduir les correccions de totes les compaginades, revisar la pròpia introducció d'esmenes de cada fase de compaginades i lliurar la maqueta corregida de cada fase de compaginades en format digital (PDF en alta i en baixa resolució), sense que això obsti que hagin de lliurar proves impreses en cas que Publicacions i Edicions ho requereixi.

El disseny de coberta s'ha de concretar en tres propostes i, si escau, presentar una quarta alternativa amb una combinació de les tres primeres, totes cinc en format imprès i digital preparat per a imprimir. Pot ser que l'adjudicatari rebí una fotografia per a il·lustrar la coberta, o bé que l'hagi de cercar ell mateix.

Les arts finals de la coberta i de l'interior s'han de lliurar en format digital per correu electrònic d'acord amb les indicacions de Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona.

Els escàners de publicacions o fotografies s'han de lliurar en format JPG, TIFF o PDF amb qualitat d'impressió després d'haver-hi fet els retocs indicats pel tècnic editorial de Publicacions i Edicions. Els textos obtinguts amb programes d'OCR i els textos picats s'han de lliurar en format Word. Els índexs onomàstics amb les entrades i les pàgines s'han de lliurar en format digital (PDF amb qualitat d'impressió i document obert en InDesign amb els termes marcats).

- Disseny i manteniment de sistemes i plataformes editorials. Disseny, desenvolupament, gestió i instal·lació d'un sistema informàtic de gestió editorial. Disseny d'informes de producció i estadístiques editorials de la gestió de llibres, revistes, eBooks i altres materials en format imprès. Administració de servidors NAS, integració amb servidors amb Active Directory i Domain Server. Desenvolupament d'una interfície .net dins dels sistemes editorials amb el sistema SAP.

Per al manteniment de la informació vinculada al volum de producció habitual calen:

- Servidors: Servidors de dades i sistemes de gestió editorial, servidor web, servidor de control d'usuaris i domini, servidor NAS, Adobe Content Server.
- Sistemes operatius: Windows Server 2003, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2016.
- Desenvolupament de software: tecnologia i entorn de desenvolupament .net amb Visual Studio; SQL Server; Windows Content Server.



2.3. Metodologia de treball

Els encàrrecs que fa Publicacions i Edicions poden ser telefònics, telemàtics, mitjançant el correu electrònic, o presencials, a la seu de l'editorial:

Publicacions i Edicions
C/ Adolf Florensa, 8
08028 Barcelona
Tel.: 934 035 436
Fax: 934 035 531

Els responsables de fer els encàrrecs als possibles adjudicataris són els tècnics de Publicacions i Edicions. L'encàrrec contindrà tota la informació necessària perquè el possible adjudicatari es pugui fer càrrec de la feina: tipus de servei, temàtica, context, dificultat, extensió, termini de lliurament, etc. L'adjudicatari ha de fer una acceptació explícita de la feina per via telefònica, telemàtica, mitjançant el correu electrònic, o presencialment, a la seu de l'editorial.

El possible adjudicatari ha de retornar la feina al tècnic que l'hi ha encarregada en els terminis estipulats. El retorn de la feina es fa mitjançant el correu electrònic per als documents digitals i presencialment (o per missatgeria a càrrec de l'adjudicatari) per als documents en paper. Igualment, l'adjudicatari es compromet a mantenir diversos canals de comunicació amb Publicacions i Edicions per a un seguiment correcte dels projectes (correu electrònic, telefonia fixa, comunicació mòbil, reunions presencials o videoconferències). També es compromet a consignar de manera clara i polida els dubtes que pot tenir i les notes que cregui necessàries per fer més entenedores les esmenes proposades.

Pel que fa a la qualitat del resultat de la feina, segons el nombre d'errors molt greus, greus i lleus (vegeu l'apartat corresponent de l'acord marc), Publicacions i Edicions es reserva el dret de demanar una nova revisió de la correcció, la compaginació o el disseny. La persona que té contacte amb el client per resoldre dubtes és el tècnic de Publicacions i Edicions, tret que es cregui convenient per algun motiu posar en contacte el client directament l'autor.

2.4. Requisits tècnics

El possible adjudicatari ha de posseir una estació de treball que tingui alimentació elèctrica assegurada, protecció antivirus i tallafocs.

Ha de tenir els programes necessaris per poder treballar, en versions tan actualitzades com sigui possible (Microsoft Office, entorn Adobe, etc.).

Ha de tenir una bona connexió a Internet, que li permeti comunicar-se i rebre i enviar documents d'un cert volum en un temps acceptable.

Ha de tenir un arxiu ben organitzat i amb còpies de seguretat dels fitxers treballats per a Publicacions i Edicions i els ha de guardar almenys durant quatre anys.

Ha de disposar d'una impressora de color que li permeti imprimir els PDF a mida real en format DINA4 o DINA3, amb línies de tall i sangs, i d'un escàner que li permeti escanejar les feines sobre paper amb alta resolució.

El possible adjudicatari del lot 4 ha de treballar amb els següents llenguatges de programació i entorns de desenvolupament: .net, Adobe Content Server, SQL Server i SAP.

2.5. Terminis de lliurament

Hi ha dues menes de lliurament possible: el lliurament ordinari i el lliurament urgent.

2.5.1. Lliurament ordinari

El lliurament ordinari s'estableix durant una setmana laboral de dilluns a divendres, comptant una jornada de disponibilitat en la franja de 8 h a 20 h, amb aquests volums de feina:

Lot	Volum de feina
Correccions d'originals o ortotipogràfiques de textos en català o castellà	50.000 caràcters amb espais en blanc / dia
Compaginació	200 pàgines compaginades / 10 dies laborables
Propostes de disseny d'interiors o de coberta	5 dies laborables

Pel que fa al possible adjudicatari del lot 4, s'estableixen 40 hores mensuals per distribuir segons les necessitats del licitador.

2.5.2. Lliurament urgent

En casos d'urgència, l'adjudicatari ha d'estar disponible fora de l'horari laboral, que es considera de dilluns a divendres de 8 h a 20 h. Se li poden encarregar lliuraments urgents en què els terminis siguin inferiors als referits a l'apartat 2.5.1 d'aquest plec.

Si per motius diversos l'adjudicatari no pogués complir amb el termini de lliurament, n'hauria d'informar el tècnic de Publicacions i Edicions i renegociar el nou termini de lliurament. Si no avisa i el lliurament es fa 24 hores més tard de la data prevista, es produirà una sanció en el preu final de 25%.

Pel que fa al possible adjudicatari del lot 4, es requereix, per casos d'urgència, la disponibilitat de 24 hores inclosos els caps de setmana i festius per accés remot o de manera presencial en cas de ser requerit amb els permisos d'accés prescriptius.

2.6. Tarifes

Les tarifes inclouen el cost de gestió de la feina, de coordinació amb Publicacions i Edicions i de documentació lingüística, gràfica i tècnica. Les tarifes s'estableixen segons els conceptes següents:

- En les correccions, la unitat de mesura bàsica són els espais. La pàgina estàndard per valorar el volum global i el temps d'inversió de cada encàrrec és de 2.100 caràcters amb espais en blanc.
- En la compaginació, la unitat de mesura bàsica és la pàgina.
- El disseny gràfic es mesura per unitats.
- El disseny de plataformes editorials es mesura per hores.

- Correcció d'original i ortotipogràfica:

Servei	Tarifa mínima	Tarifa màxima
Correcció d'original (català o castellà)	3,23 € / 2.100 espais	3,76 € / 2.100 espais
Correcció ortotipogràfica (català o castellà)	1,82 € / 2.100 espais	2,16 € / 2.100 espais
Correcció i revisió de proves de díptics (català o castellà)	132,72 €/u	154,50 €/u
Correcció i revisió de proves de tríptics i quadríptics (català o castellà)	265,44 €/u	309 €/u

- Compaginació i disseny:

Servei	Tarifa mínima	Tarifa màxima
Compaginació de coberta	130 €/u	185,40 €/u
Compaginació d'interior i introducció d'esmenes (text seguit amb notes al peu)	3,64 €/pàg.	5,41 €/pàg.
Compaginació d'interior i introducció d'esmenes (amb figures)	4,68 €/pàg.	6,23 €/pàg.
Compaginació de díptics, tríptics i quadríptics	104 €/u	109,2 €/u
Compaginació de cartell (fins a DIN A3)	286 €/u	449 €/u
Compaginació de cartell (superior a DIN A3)	338 €/u	477,35 €/u
Compaginació de targetes, invitacions i postals	41,60 €/u	100,05 €/u
Compaginació de carpetes i diplomes	41,60 €/u	100,05 €/u
Disseny de coberta	267,65 €/u	378 €/u
Disseny d'interior	260,21 €/u	367,50 €/u
Disseny de díptics (només text)	267,75 €/u	319,57 €/u
Disseny de col·lecció	535 €/u	640 €/u
Disseny de díptics (amb imatges)	439,87 €/u	525 €/u
Disseny de tríptics i quadríptics (només text)	318,15 €/u	370,85 €/u
Disseny de tríptics i quadríptics (amb imatges)	720,29 €/u	840 €/u
Disseny de cartell petit (fins a DIN A3)	297,38 €/u	420 €/u
Disseny de cartell gran (superior a DIN A)	371,74 €/u	525 €/u

Disseny de targetes, invitacions i postals	214,12 €/u	315 €/u
Disseny de títols i certificats	214,12 €/u	315 €/u
Elaboració de gràfics i taules	70,80 €/u	103 €/u
Escàner de textos en format imatge	5,15 €/u	6,85 €/u
Escàner i retoc de fotografies	60 €/u	61,80 €/u
Escàner de textos mitjançant OCR	3,10 €/pàg.	4,89 €/pàg.
Picatge de textos	1,85 € / 2.100 espais	2,91 € / 2.100 espais
Marcatge i paginació d'índexs onomàstics de 15 pàgines	309 €/u	342,50 €/u

Disseny i manteniment de sistemes de gestió editorial:

Servei	Tarifa mínima	Tarifa màxima
Disseny i manteniment de sistemes i plataformes de gestió editorial	30 €/h	36 €/h

3. Perfil professional

Els professionals que facin les tasques de correcció, compaginació, disseny gràfic i disseny de plataformes editorials han de tenir el perfil que s'indica tot seguit. Amb aquesta finalitat, han de posar el seu currículum a la disposició de Publicacions i Edicions.

Correctors:

- Han de tenir una formació lingüística, filològica i terminològica acreditada.
- Han de tenir com a mínim cinc anys d'experiència en la correcció de llibres, revistes i material de difusió publicats per editorials acadèmiques.

- Han de saber donar coherència, adequació i cohesió als textos, i proposar millores concretes.
- Han de conèixer i saber aplicar les normatives i els criteris (generals i específics) adequats a cada cas.
- Han de conèixer el llibre d'estil de Publicacions i Edicions, els *Criteris de la Universitat de Barcelona* (CUB) i les terminologies i nomenclatures universitàries necessàries (UBTERM, Omnia Nomina, etc.).
- Han de conèixer el verificador ortogràfic i l'eina del control de canvis del Word, com també els signes de correcció de la norma UNE 54051:2016 (*Signos de corrección*).
- Han de seguir les indicacions del tècnic editorial, que és el responsable de l'execució del contracte basat en l'acord marc i l'interlocutor entre Publicacions i Edicions i l'adjudicatari.
- Han de resoldre els dubtes de criteris amb el tècnic editorial durant la fase de correcció i deixar en el Word o en les compaginades només els dubtes per a l'autor, redactats amb correcció lingüística i respecte professional.
- Han de saber aportar documentació amb dubtes, preguntes, suggeriments, justificacions i criteris adoptats sobre el document que estiguin corregint o traduint.
- Han d'estar oberts a rebre els resultats dels controls de qualitat i de les supervisions que faran els tècnics editorials de Publicacions i Edicions.

Maquetistes i dissenyadors:

- Han de ser membres del Col·legi Oficial de Disseny Gràfic de Catalunya.
- Han de tenir contractada una assegurança de responsabilitat civil professional.
- Han de tenir estudis de disseny cursats en escoles universitàries o cursos professionals d'InDesign, Illustrator i Photoshop.
- Han de tenir com a mínim cinc anys d'experiència en la compaginació i el disseny de llibres, revistes i material de difusió publicats per editorials acadèmiques.
- Han de conèixer el *Manual de normes gràfiques* de la Universitat de Barcelona, el llibre d'estil de Publicacions i Edicions i la maqueta de referència que els facilitarà el tècnic editorial (col·lecció de llibres, números de la revista, línia gràfica d'una unitat de la UB, etc.).
- Ha de seguir totes les indicacions i introduir les esmenes anotades pel tècnic editorial de Publicacions i Edicions, que és el responsable de l'execució del contracte basat en l'acord marc i l'interlocutor entre Publicacions i Edicions i l'adjudicatari.
- Han de tenir recursos informàtics propis per resoldre les incidències tècniques (assessorament d'un informàtic, formació permanent, etc.).
- Han de saber plantejar dubtes amb claredat i preveure incidències tècniques amb temps.
- Han de lliurar les arts finals en format digital i impreses d'acord amb els protocols de la impremta.
- Han d'estar oberts a rebre els resultats dels controls de qualitat i de les supervisions que faran els tècnics editorials de Publicacions i Edicions en rebre els encàrrecs.

Dissenyadors de sistemes i plataformes de gestió editorial:

- Han de tenir contractada una assegurança de responsabilitat civil.

- Han de tenir estudis d'enginyeria informàtica.
- Han de tenir cinc anys d'experiència en el disseny de sistemes i plataformes editorials en editorials.
- Han de gestionar i administrar servidors, servidors web amb Windows Server 2016, .net i SQL Server 2017.
- Han de poder administrar NAS, servidors Active directory, Domain Servers i flux de dades.
- Han d'oferir assistència remota per a la resolució de problemes amb els usuaris de Publicacions i Edicions i servidors tant *on line* como *off line*.
- Han de poder dissenyar, desenvolupar i instal·lar un software de gestió editorial en llengua catalana, i integrat amb les seccions d'administració i comptabilitat en una arquitectura de software .net.
- Han de poder gestionar consultes i llistes del sistema editorial desenvolupat en .net i desenvolupament d'interfícies amb el SAP i altres plataformes editorials.
- Han de saber plantejar dubtes amb claredat i preveure incidències tècniques amb temps.
- Han d'estar oberts a rebre els resultats dels controls de qualitat i de les supervisions que faran els tècnics de Publicacions i Edicions.

4. Localització, horari i ubicació del servei

Els serveis s'han de prestar des de les instal·lacions del proveïdor o on aquest determini. Excepcionalment, Publicacions i Edicions pot sol·licitar a l'adjudicatari que la prestació del servei es faci en dependències de la Universitat, en cas de situacions excepcionals, el temps que sigui necessari.

L'horari de disponibilitat del possible adjudicatari ha de ser de 8 h a 20 h, de dilluns a divendres. En casos d'urgència, l'adjudicatari ha d'estar disponible fora d'aquest horari laboral. Pel que fa a l'adjudicatari del lot 4, es requereix, per casos d'urgència, la disponibilitat de 24 hores inclosos els caps de setmana i festius per accés remot o presencial en cas de ser requerit amb els permisos d'accés prescriptius.

5. Confidencialitat i propietat intel·lectual

La propietat intel·lectual dels treballs duts a terme a l'empara d'aquest contracte pertany a Publicacions i Edicions de manera exclusiva en el cas dels textos institucionals i a l'autor del text en el cas dels textos d'autor. Els productes o subproductes derivats no podran ser utilitzats sense la deguda autorització prèvia.

L'accés a informació o a productes protegits per la propietat intel·lectual que siguin propietat de Publicacions i Edicions i que siguin necessaris per al desenvolupament del producte o servei contractat no pressuposa en cap cas la cessió d'aquesta propietat.

Queda estrictament prohibit qualsevol mal ús, còpia en suport digital, òptic o en paper, cessió a tercers, transferència, divulgació oral o escrita de la informació facilitada per Publicacions i Edicions o la que es derivi del servei contractat a l'adjudicatari.



El possible adjudicatari s'obliga a no difondre i a guardar el secret més absolut de tota la informació a la qual tingui accés en compliment del contracte i a subministrar-la només al personal autoritzat per Publicacions i Edicions.

L'adjudicatari és responsable de les violacions del deure de secret que es puguin produir. Així mateix, s'obliga a aplicar les mesures necessàries per garantir l'eficàcia dels principis de mínim privilegi i necessitat de conèixer per part del personal participant en el desenvolupament del contracte.

Seguint el principi de subsidiarietat, si l'adjudicatari és una empresa, es responsabilitza directament i absolutament de qualsevol de les actuacions que facin els seus treballadors, i accepta qualsevol responsabilitat civil o penal que en pugui derivar.

Un cop finalitzat el present contracte, l'adjudicatari es compromet a destruir amb les garanties de seguretat suficients els fitxers al cap d'un any o a retornar tota la informació facilitada per Publicacions i Edicions, així com qualsevol altre producte obtingut com a resultat d'aquest contracte.

El possible adjudicatari ha de demanar permís a Publicacions i Edicions per poder publicar en el seu web o en els seus materials i suports d'informació i publicitat els treballs fets per a Publicacions i Edicions.